

# Digital Wireless Adapter

取扱説明書
 Bedienungsanleitung
 Operating Instructions
 Istruzioni per l’uso
 Mode d’emploi
 Manual de instrucciones

この取扱説明書には、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取り扱いかたを示してあります。この**取扱説明書をよくお読みのうえ**、製品を安全にお使いください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。

この取扱説明書には、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取り扱いかたを示してあります。この**取扱説明書をよくお読みのうえ**、製品を安全にお使いください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。

この取扱説明書には、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取り扱いかたを示してあります。この**取扱説明書をよくお読みのうえ**、製品を安全にお使いください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。

お買い上げいただきありがとうございます。

**⚠ 注意** 電気製品は、安全のための注意事項を守らないと、けがをしたり、周辺の物品に損害を与えることがあります。

この取扱説明書には、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取り扱いかたを示してあります。この**取扱説明書をよくお読みのうえ**、製品を安全にお使いください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。




## DWA-CU01NM




© 2013 Sony Corporation Printed in Japan

4470548030


- 「**安全のために**」の注意事項を守る。
- 長期間安全にお使いいただくために、定期点検をすることをおすすめします。点検の内容や費用については、お買い上げ店にご相談ください。
- 故障したら使わずに、お買い上げ店にご相談ください。

<b>警告表示の意味</b>	<b>注意を促す記号</b>
この取扱説明書および製品では、次のような表示をしています。表示の内容をよく理解してから本文をお読みください。	
<b>⚠ 注意</b>	<b>注意</b>
この表示の注意事項を守らないと、 <b>火災</b> やその他の事故により <b>けが</b> をしたり周辺の物品に <b>損害</b> を与えたりすることがあります。	<b>行為を禁止する記号</b>
	
	
	<b>禁止</b>
	<b>分解禁止</b>
<b>⚠ 注意</b>	下記の注意事項を守らないと、 <b>けが</b> をしたり <b>周辺</b> の物品に <b>損害</b> を与えたりすることがあります。

**用途以外の目的に使用しない**


 用途以外の目的でご使用になりますと、思わぬ事故、火災やけがの原因となることがあります。

**雨のあたる場所や、油煙、湯気、湿気、ほこりの多い場所では使用しない**

 上記のような場所やこの取扱説明書に記されている仕様条件以外の環境で使用すると、火災や感電の原因となることがあります。


**禁止**

**分解や改造をしない**

 分解や改造をすると、感電の原因となることがあります。

**分解禁止**

**内部に水や異物を入れない**

 水や異物が入ると火災や感電の原因となることがあります。万一、水や異物が入った場合は、すぐに電源を切り、お買い上げ店またはソニーのサービス窓口にご相談ください。

**禁止**

日本語
概要

デジタルワイヤレスアダプター DWA-CU01NMは、マイクロホンカプセル交換式のワイヤレスマイクロホンにマイクロホンカプセルを接続するためのアダプターです。

ご注意
デジタルワイヤレスアダプターの取り付けおよび取り外しは、必ずワイヤレスマイクロホンの電源を切った状態で行ってください。ワイヤレスマイクロホンの電源を入れたままで取り付けまたは取り外しを行うと、故障の原因になります。

仕様	
出力電圧	DC 7 V
外形寸法	Φ37.1 × 25 mm(直径／長さ)
許容動作温度	0 °C～ 50 °C
許容保存温度	−20 °C～ +60 °C
質量	約32 g
付属品	取扱説明書(1)

仕様および外観は改良のため予告なく変更することがありますが、ご了承ください。
--

<ul style="list-style-type: none"><li>お使いになる前に、必ず動作確認を行ってください。故障その他に伴う営業上の機会損失等は保証期間中および保証期間経過後にかかわらず、補償はいたしかねますのでご了承ください。</li> <li>本製品を使用したことによるお客様、または第三者からのいかなる請求についても、当社は一切の責任を負いかねます。</li> <li>諸事情による本製品に関連するサービスの停止、中断について、一切の責任を負いかねます。</li></ul>
--

<ul style="list-style-type: none"><li>お使いになる前に、必ず動作確認を行ってください。故障その他に伴う営業上の機会損失等は保証期間中および保証期間経過後にかかわらず、補償はいたしかねますのでご了承ください。</li> <li>本製品を使用したことによるお客様、または第三者からのいかなる請求についても、当社は一切の責任を負いかねます。</li> <li>諸事情による本製品に関連するサービスの停止、中断について、一切の責任を負いかねます。</li></ul>
--

English
Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

**For the customers in the U.S.A.**
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**For the customers in Canada**
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

**For the customers in Europe**
This product is intended for use in the following Electromagnetic Environments: E1 (residential), E2 (commercial and light industrial), E3 (urban outdoors), E4 (controlled EMC environment, ex. TV studio).

**For the customers in the U.S.A.**
**SONY LIMITED WARRANTY** - Please visit <http://www.sony.com/psa/warranty> for important information and complete terms and conditions of Sony’s limited warranty applicable to this product.

**For the customers in Canada**
**SONY LIMITED WARRANTY** - Please visit <http://www.sonybiz.ca/pro/lang/en/ca/article/resources-warranty> for important information and complete terms and conditions of Sony’s limited warranty applicable to this product.

**For the customers in Europe**
Sony Professional Solutions Europe - Standard Warranty and Exceptions on Standard Warranty. Please visit <http://www.pro.sony.eu/warranty> for important information and complete terms and conditions.

**For the customers in Korea**
**SONY LIMITED WARRANTY** - Please visit <http://bpeng.sony.co.kr/handler/BPAS-Start> for important information and complete terms and conditions of Sony’s limited warranty applicable to this product.

Overview
----------

The DWA-CU01NM Digital Wireless Adapter is an adapter that allows you to connect microphone capsules to wireless microphones that support interchangeable microphone capsules.

Note
------

Always turn off the wireless microphone power supply before installing or removing the Digital Wireless Adapter. Installing or removing the adapter while the wireless microphone power is turned on may cause the unit to fail.

Specifications	
Output voltage	7 V DC
External dimensions	Φ37.1 × 25 mm (1 1/2 × 1 inches) (diameter/length)
Operating temperature	0 °C to 50 °C (32 °F to 122 °F)
Storage temperature	−20 °C to +60 °C (−4 °F to +140 °F)
Mass	Approx. 32 g (1.1 oz.)
Supplied accessories	Operating Instructions (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

Notes
<ul style="list-style-type: none"><li>Always verify that the unit is operating properly before use. SONY WILL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES OF ANY KIND INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, COMPENSATION OR REIMBURSEMENT ON ACCOUNT OF THE LOSS OF PRESENT OR PROSPECTIVE PROFITS DUE TO FAILURE OF THIS UNIT, EITHER DURING THE WARRANTY PERIOD OR AFTER EXPIRATION OF THE WARRANTY, OR FOR ANY OTHER REASON WHATSOEVER.</li> <li>SONY WILL NOT BE LIABLE FOR CLAIMS OF ANY KIND MADE BY USERS OF THIS UNIT OR MADE BY THIRD PARTIES.</li> <li>SONY WILL NOT BE LIABLE FOR THE TERMINATION OR DISCONTINUATION OF ANY SERVICES RELATED TO THIS UNIT THAT MAY RESULT DUE TO CIRCUMSTANCES OF ANY KIND.</li></ul>

Français
----------

Avant d’utiliser l’appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour future référence.

**Pour les clients au Canada**
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

**Pour les clients en Europe**
Ce produit est prévu pour être utilisé dans les environnements électromagnétiques suivants : E1 (résidentiel), E2 (commercial et industrie légère), E3 (urbain extérieur) et E4 (environnement EMC contrôlé, ex. studio de télévision).

**Pour les clients au Canada**
**GARANTIE LIMITÉE DE SONY** - Rendez-vous sur <http://www.sonybiz.ca/pro/lang/en/ca/article/resources-warranty> pour obtenir les informations importantes et l’ensemble des termes et conditions de la garantie limitée de Sony applicable à ce produit.

Présentation
--------------

L’adaptateur sans fil numérique DWA-CU01NM est un adaptateur qui vous permet de connecter les capsules de microphones aux microphones sans fil compatibles avec les capsules de microphones interchangeables.

Remarque
----------

Mettez toujours le microphone sans fil hors tension avant d’installer ou de retirer l’adaptateur sans fil numérique. L’installation ou le retrait de l’adaptateur lorsque le microphone est sous tension risque d’endommager l’appareil.

Spécifications	
Tension de sortie	7 V DC
Dimensions externes	Φ37,1 × 25 mm (1 1/2 × 1 pouces) (diamètre/longueur)
Température de fonctionnement	0 °C à 50 °C (32 °F à 122 °F)
Température de stockage	−20 °C à +60 °C (−4 °F à +140 °F)
Poids	Env. 32 g (1,1 on.)
Accessoires fournis	Mode d’emploi (1)

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Remarques
<ul style="list-style-type: none"><li>Vérifiez toujours que l’appareil fonctionne correctement avant l’utilisation. <b>Sony n’assumera pas de responsabilité pour les dommages de quelque sorte qu’ils soient, incluant mais ne se limitant pas à la compensation ou au remboursement, à cause de la perte de profits actuels ou futurs suite à la défaillance de cet appareil, que ce soit pendant la période de garantie ou après son expiration, ou pour toute autre raison quelle qu’elle soit.</b></li> <li><b>Sony n’assumera pas de responsabilité pour les réclamations, quelle qu’elles soient, effectuées par les utilisateurs de cet appareil ou par des tierces parties.</b></li> <li><b>Sony n’assumera pas de responsabilité pour la cessation ou l’interruption de tout service lié à cet appareil, résultant de quelque circonstance que ce soit.</b></li></ul>

## Deutsch

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Benutzung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

**Für Kunden in Europa**

Für die folgenden elektromagnetischen Umgebungen: E1 (Wohnbereich), E2 (kommerzieller und in beschränktem Maße industrieller Bereich), E3 (Stadtbereich im Freien) und E4 (kontrollierter EMV-Bereich, z.B. Fernsehstudio).

## Kurzbeschreibung

Der DWA-CU01NM Digital Wireless Adapter ermöglicht den Anschluss von Mikrofonskapseln an Funkmikrofone, die austauschbare Mikrofonkapseln unterstützen.

## Hinweis

Schalten Sie stets die Stromversorgung des Funkmikrofons aus, ehe Sie den Digital Wireless Adapter ein- oder ausbauen. Das Ein- oder Ausbauen des Adapters bei eingeschalteter Stromversorgung des Funkmikrofons kann zum Ausfall des Gerätes führen.

## Technische Daten

Ausgangsspannung	7 V Gleichspannung
Außenabmessungen	Φ 37,1 × 25 mm (Durchmesser/Länge)
Betriebstemperatur	0 °C bis 50 °C
Lagertemperatur	−20 °C bis +60 °C
Gewicht	Ca. 32 g
Mitgeliefertes Zubehör	Bedienungsanleitung (1)

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

<b>Hinweise</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Bestätigen Sie vor dem Gebrauch immer, dass das Gerät richtig arbeitet. SONY KANN KEINE HAFTUNG FÜR SCHÄDEN JEDER ART, EINSCHLIESSLICH ABER NICHT BEGRENZT AUF KOMPENSATION ODER ERSTATTUNG, AUFGRUND VON VERLUST VON AKTUELLEN ODER ERWARTETEN PROFITEN DURCH FEHLFUNKTION DIESES GERÄTS ODER AUS JEGLICHEM ANDEREN GRUND, ENTWEDER WÄHREND DER GARANTIEFRIST ODER NACH ABLAUF DER GARANTIEFRIST, ÜBERNEHMEN.</li> <li>SONY KANN KEINE HAFTUNG FÜR ANSPRÜCHE JEDER ART VON DEN BENUTZERN DIESES GERÄTS ODER VON DRITTER SEITE ÜBERNEHMEN.</li> <li>SONY KANN KEINE HAFTUNG FÜR DIE BEENDIGUNG ODER EINSTELLUNG VON DIENSTLEISTUNGEN BEZÜGLICH DIESES GERÄTS GLEICH AUS WELCHEM GRUND ÜBERNEHMEN.</li></ul>
---

## Italiano

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l’unità, e conservarlo per riferimenti futuri.

**Per i clienti in Europa**

Questo prodotto è destinato all’uso nei seguenti ambienti elettromagnetici: E1 (residenziali), E2 (commerciali e industriali leggeri), E3 (esterni urbani) e E4 (ambienti EMC controllati, ad esempio studi televisivi).

## Descrizione generale

L’adattatore wireless digitale DWA-CU01NM consente di collegare capsule microfono intercambiabili a microfoni wireless che ne consentono l’uso.

## Nota

Spegnere sempre l’alimentazione del microfono wireless prima di installare o rimuovere l’adattatore wireless digitale. L’installazione o la rimozione dell’adattatore mentre il microfono wireless è acceso può provocare guasti all’unità.

## Caratteristiche tecniche

Tensione di uscita	7 V CC
Dimensioni esterne	Φ 37,1 × 25 mm (diametro/lunghezza)
Temperatura di funzionamento	Da 0 °C a 50 °C
Temperatura di immagazzinamento	Da −20 °C a +60 °C
Peso	Circa 32 g (1,1 once)
Accessori in dotazione	Istruzioni per l’uso (1)

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

<b>Note</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Verificare sempre che l’apparecchio stia funzionando correttamente prima di usarlo. LA SONY NON SARÀ RESPONSABILE DI DANNI DI QUALSIASI TIPO, COMPRESI, MA SENZA LIMITAZIONE A, RISARCIMENTI O RIMBORSI A CAUSA DELLA PERDITA DI PROFITTI ATTUALI O PREVISTI DOVUTA A GUAISTI DI QUESTO APPARECCHIO, SIA DURANTE IL PERIODO DI VALIDITÀ DELLA GARANZIA SIA DOPO LA SCADENZA DELLA GARANZIA, O PER QUALUNQUE ALTRA RAGIONE.</li> <li>SONY NON SARÀ RESPONSABILE PER RICHIESTE O RICORSI DI NESSUN TIPO PRESENTATI DA UTENTI DI QUESTO APPARATO O DA TERZI.</li> <li>SONY NON SARÀ RESPONSABILE PER LA CANCELLAZIONE O LA MANCATA CONTINUAZIONE PER QUALSIASI CAUSA O CIRCOSTANZA DI SERVIZI CORRELATI A QUESTO APPARATO.</li></ul>
---

## Español

Antes de poner en funcionamiento la unidad, lea detenidamente este manual y consérvelo para referencias futuras.

**Para los clientes de Europa**

Este producto ha sido diseñado para utilizarse en los entornos electromagnéticos siguientes: E1 (zona residencial), E2 (zona comercial e industrial ligera), E3 (exteriores urbanos), y E4 (entorno con EMC controlada, p. ej., estudio de televisión).

## Descripción general

El adaptador inalámbrico digital DWA-CU01NM es un adaptador que le permite conectar cápsulas de micrófono a micrófonos inalámbricos compatibles con cápsulas de micrófono intercambiables.

## Nota

Apague siempre la alimentación eléctrica del micrófono inalámbrico antes de instalar o extraer el adaptador inalámbrico digital. Instalar o extraer el adaptador mientras la alimentación del micrófono inalámbrico está encendida puede provocar un fallo de funcionamiento en la unidad.

## Especificaciones

Voltaje de salida	7 V de CC
Dimensiones externas	Φ 37,1 × 25 mm (diámetro/longitud)
Temperatura de funcionamiento	0 °C a 50 °C
Temperatura de almacenamiento	−20 °C a +60 °C
Peso	Aprox. 32 g
Accesorios suministrados	Manual de instrucciones (1)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

<b>Notas</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Verifique siempre que esta unidad funciona correctamente antes de utilizarlo. SONY NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A LA COMPENSACIÓN O PAGO POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS PRESENTES O FUTURAS DEBIDO AL FALLO DE ESTA UNIDAD, YA SEA DURANTE LA VIGENCIA DE LA GARANTÍA O DESPUÉS DEL VENCIMIENTO DE LA GARANTÍA NI POR CUALQUIER OTRA RAZÓN.</li> <li>SONY NO SE HACE RESPONSABLE POR RECLAMACIONES DE NINGÚN TIPO REALIZADAS POR USUARIOS DE ESTA UNIDAD O POR TERCEROS.</li> <li>SONY NO SE HACE RESPONSABLE DE LA FINALIZACIÓN NI DE LA INTERRUPCIÓN, POR LA CIRCUNSTANCIA QUE FUERA, DE CUALQUIER SERVICIO RELACIONADO CON ESTA UNIDAD.</li></ul>
--